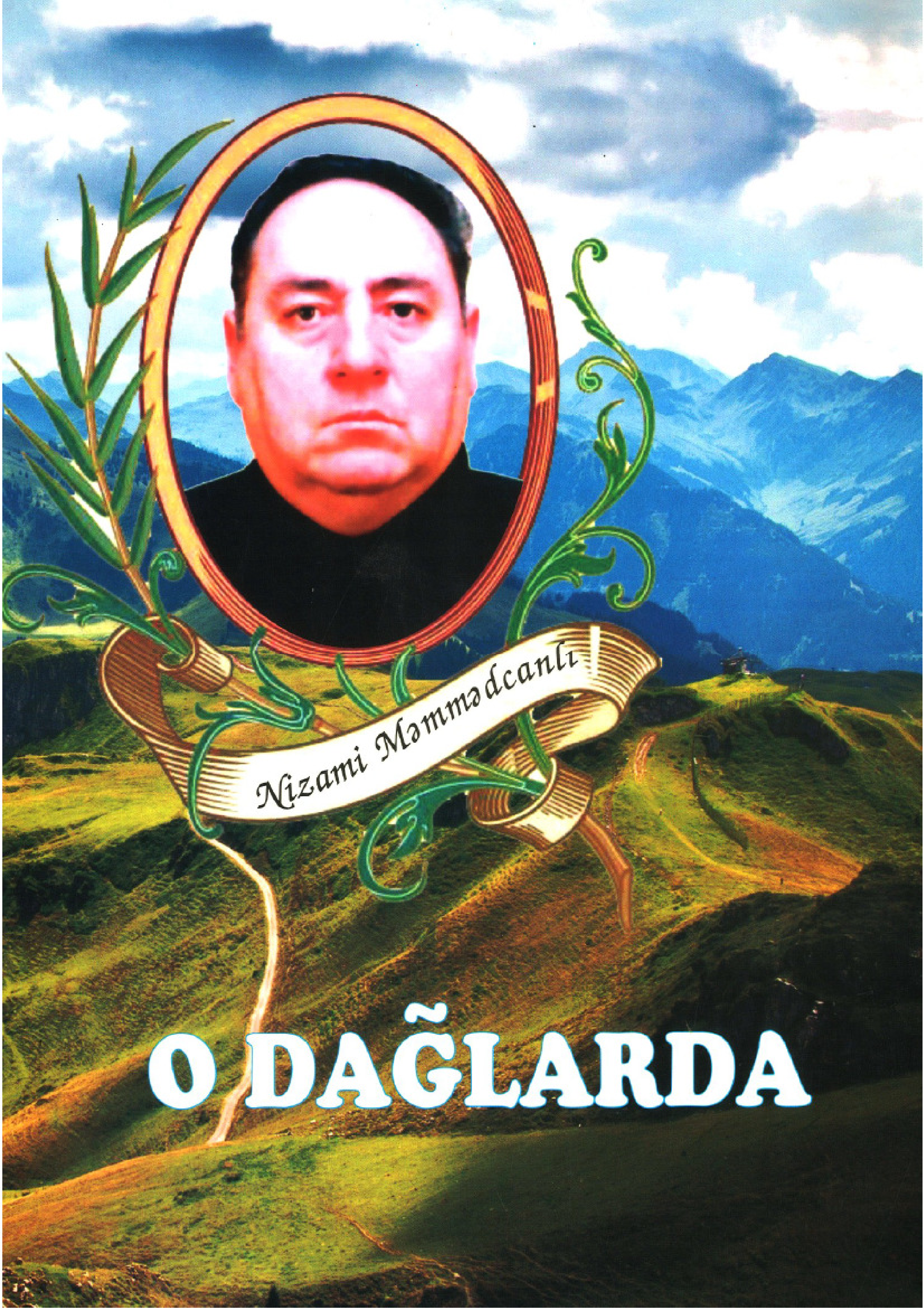

Nizami Məmmədcanlı
O DAĞLARDA

Musiqisi: Tofiq Bakıxanovun

Sözləri: Nizami Məmmədcanlınındır

«O DAĞLARDA»

KLAVİR

Səs ilə fortepiano üçün

PARTİTURA

Səs ilə simli orkestr üçün

Bakı – MÜTƏRCİM – 2012

© T.Bakıxanov, 2012

şeyi üstələyir. “Ay ata”, “Oğluma” və s. şeirlərdə Nizami Məmmədcanlının qəlbini, ürək döyüntüsünü, nəfəsini duymamaq olmur. Şair özünün “Yalan”, “Halal elə”, “Durnalar”, Özün kömək ol”, “Ana torpaq”, “Çağırış”, “Türk oğlu, qalx ayağa”, “Şəhidlər”, “Haydı, igidlər” və s. şeirləri ilə oxucu qəlbinə yol tapır, ümummilli maraqlarımıza uyğun poetik söz deyir.

Şair İttifaq Mirzəbəyli isə yazır ki, əslən Qərbi Azərbaycandan - Amasiya bölgəsindən olan mərhum şair Nizami Məmmədcanlının şeirlərini oxunaqlı edən onun yurd nisgili, ata-baba ocaqlarının həsrətindən yaranmış ağrılardır. O, iki kitabın, bir çox folklor tədqiqatlarının müəllifi idi. Respublikanın xalq artisti, Bakı Musiqi Akademiyasının professoru, "Şöhrət" ordenli bəstəkar Tofiq Bakıxanovun musiqi bəstələdiyi "O dağlarda" şeiri də Nizami müəllimin Vətən həsrəti ilə qələmə aldığı şeirlərdəndir. Görkəmli bəstəkarın qələmə aldığı bu mahnı dərhal lentə alınmış və Dövlət Radiosunun qızıl fonduna qəbul edilmişdir. Mahnını Azərbaycan Dövlət Filarmoniyası Kapellasının solisti Leyla Dadaşova Bakı Musiqi Akademiyasının dosenti Kəmalə Mirbabayevanın müşayiəti ilə oxumuşdur. Mahnının ansamblla müşayiət edilmək üçün işlənmiş variantı isə bu günlərdə "Azərbaycan Teleradio Verilişləri" Qapalı Səhmdar Cəmiyyətinin Baba Salahov adına Xalq Çalğı Alətləri Ansamblının ifasında lentə alınacaq. Ansamblın bədii rəhbəri respublikanın xalq artisti, professor Ağasəlim Abdullayevdir. Əminik ki, yurd həsrətli şairin özünün əli çatmayan yerlərə sözlərinə yazılmış mahnılar yetişəcək.

O DAĞLARDA

Qəribsədi Göllü yaman,
O dağlarda, o dağlarda.
Yollarını aldı duman,
O dağlarda, o dağlarda.

Nəqərat

Çiçəkləri saçır ətir,
El obada hörmət, xətir.
Sözüm, şeirim sətir-sətir,
O dağlarda, o dağlarda.

Bir çıxaydım İkiqata,
Şehə, suya bata-bata.
Uzaq düşər səndən xata,
O dağlarda, o dağlarda.

Nəqərat

Nizaminin çoxdu dərdi,
Selə düşüb axdı dərdi.
Dağları da yıxdı dərdi,
O dağlarda, o dağlarda.

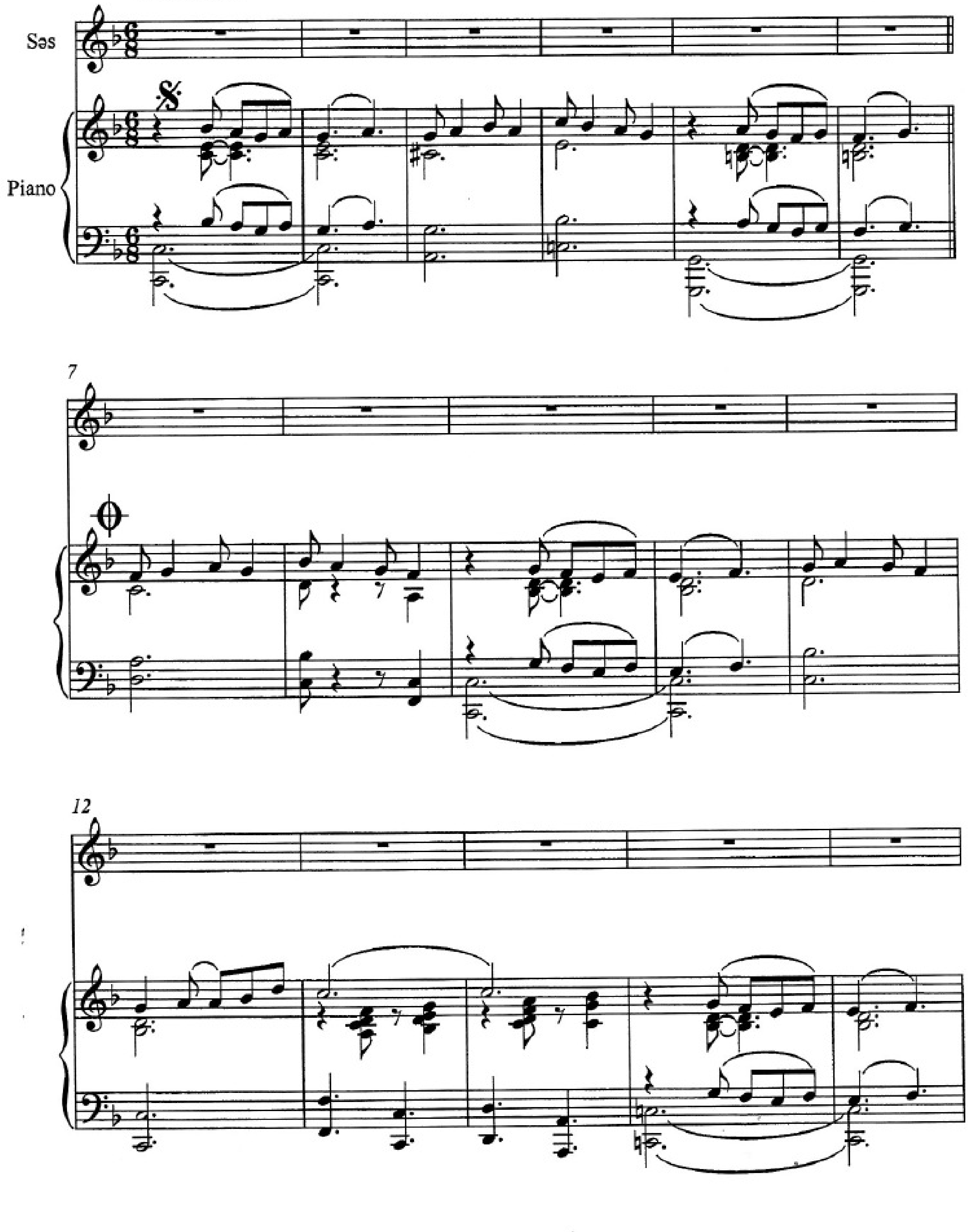
Nəqərat

O dağlarda

-klavir-

musiqisi T.Bakıxanovun
sözləri Nizami Məmmədcanlınındır.

Moderato



17
mf
Qə-rib - sə-di
P
22
Göl - lü ya-man o dağ - lar-da, o dağ - lar - da.
27
f
Yol-la-rı-nı al - dı du-man o dağ - lar - da, o dağ - lar - da,
mf

31
o dağ- lar - da. Yol-la-rı-nı al - dı du-man o dağ - lar - da,
36
Nəqarat mf (f)
o dağ - lar - da, o dağ - lar - da. Çi - çək - lə - ri,
p (mf)
41
çi - çək - lə - ri sa - çır ə - tir el o - ba - da,

45
el o - ba - da hör - mət, xə - tir. Sö - züm, şe - rim
49
1.
sə - tir, sə - tir o dağ - lar - da
1.
53
2.
o dağ - lar - da, o dağ - lar - da.
2.

O dağlarda

partitura

Mus. Tofiq Bakıxanovun,
Söz. Nizami Məmmədcanlınındır.

9
arco
13
div.

17
21
mf
Qə-rib - sə-di Göl - lü ya-man o dağ- lar-da, o dağ - lar -
p
p
p
p
p

25
-da.
f
Yol-la-rı-nı al - dı du-man
mf
29
o dağ - lar - da, o dağ - lar - da, o dağ- lar - da.

33
Yol-la-rı-nı al - dı du-man o dağ - lar - da, o dağ - lar - da,
37
Nəqarat mf (f)
o dağ - lar - da.
Çi - çək -

40
-lə - ri, çi - çək - lə - ri sa - çır ə - tir el o -
pizz.
arco
44
ba - da, el o - ba - da hör - mət, xə - tir. Sö - züm,
pizz.
arco

48
1.
şe - rim sə - tir, sə - tir o dağ - lar - da
1.
53
2.
o dağ - lar - da, o dağ - lar - da.
2.
div.

Redaktoru:

Məleykə Əhədzadə

Ü.Hacıbəyli adına Bakı Musiqi Akademiyasının dosenti,

sənətşünaslıq üzrə fəlsəfə doktoru

Çapa imzalanıb: 28.02.2012.
Format: 84x108 1/16. Qarnitur: Times.
Həcmi: 1 ç.v. Tiraj: 100. Sifariş № 28.
Qiyməti müqavilə ilə.

MÜTƏRCİM

TƏRCÜMƏ
VƏ NƏŞRİYYAT-POLİQRAFİYA
MƏRKƏZİ

Az 1014, Bakı, Rəsul Rza küç., 125
596 21 44; 497 06 25; (055) 715 63 99
e-mail: mutarjim@mail.ru

Tofiq Bakıxanov

TOFİQ BAKIXANOVUN FƏXRİ ADLARI VƏ MÜKAFATLARI

1. Ü.Hacıbəyov adına təqaüdə layiq görülmüşdür (1948)
2. İkinci Respublika gənclər festivalının laureatı (1957)
3. Azərbaycan Respublikasının yaradılmasının 40 illiyinə həsr olunmuş müsabiqədə 1 saylı simfoniyasına görə mükafata layiq görülmüşdür (II dərəcəli diplom, 1960)
4. Yeni musiqili səhnə əsərlərinin yaradıcısı kimi Ümumittifaq müsabiqəsinin laureatı (Moskva, 1968)
5. Azərbaycan Respublikasının əməkdar incəsənət xadimi (1973)
6. Dosent (1977)
7. Azərbaycan Respublikasının yaradılmasının 60 illiyinə həsr olunmuş müsabiqədə «Viola və fortepiano üçün 1 saylı sonata»sına görə I yerə və mükafata layiq görülmüşdür (1980)
8. Professor (1983)
9. Azərbaycan Respublikasının xalq artisti (1990)
10. Azərbaycan Milli Yaradıcılıq Akademiyasının incəsənət doktoru (1996)
11. Nizami Gəncəvinin anadan olmasının 850 illiyinə həsr olunmuş «Xeyir və Şər» baleti mükafata layiq görülmüşdür (1997)
12. «Şöhrət» ordeni (2000)
13. Abbasqulu Ağa Bakıxanov adına mükafatların laureatı (1996, 2001, 2010)
14. Azərbaycan Respublikası Prezidentinin fərdi təqaüdçüsü (2001)
15. «Humay» mükafatı laureatı (2005)
16. «Uğur» mükafatı laureatı (2007)
17. İran İslam Respublikasında ilk muğam festivalının Fəxri Diplomu və Mükafatçısı (Ərdəbil, 2008)
18. «Min bir mahnı» Milli Musiqi və Mahnı mükafatı laureatı (2008)
19. İİR Tehran-«Surə» Universitetinin Fəxri Diplomu və Mükafatçısı (2010)
20. ABŞ-nın "Fulbrayt-Heys" təqaüdü laureatı (2010)
21. Azərbaycan Respublikası Prezidentinin Fəxri Diplomu mükafatçısı (2010)
22. Naxçıvan Muxtar Respublikasının 85 illiyinə təsis olunmuş Qızıl medal mükafatçısı (2010)